



**Ville de Beauharnois**

**11<sup>e</sup> séance du conseil municipal**

**PROCÈS-VERBAL**

**4<sup>e</sup> séance extraordinaire du 13 juillet 2021**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance extraordinaire du conseil de la Ville de Beauharnois tenue le 13 juillet 2021 à la salle du conseil municipal située au 660, rue Ellice à Beauharnois sous la présidence du maire, Monsieur Bruno Tremblay.

**Sont présents**

Madame Jocelyne Rajotte, conseillère du district n°1 – des Îles de la Paix  
Madame Roxanne Poissant, conseillère du district n°2 – de la Beauce  
Monsieur Mario Charette, conseiller du district n°3 – des Moissons  
Monsieur Richard Dubuc, conseiller du district n°4 – Saint-Louis  
Monsieur Alain Savard, conseiller du district n°5 – Parc industriel  
Madame Linda Toulouse, conseillère du district n°6 – de la Pointe-du-Buisson

**Sont également présents**

Monsieur Alain Gravel, directeur général  
Me Karen Loko, greffière

**1 Ouverture de la séance**

---

**1.1 2021-07-311 Ouverture de la séance**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Alain Savard

**APPUYÉ PAR** Monsieur Richard Dubuc

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**QUE** la séance extraordinaire du conseil municipal soit ouverte. Il est 18h03.

Adoptée.

---

**1.2 Constatation du quorum**

---

Monsieur le maire, Bruno Tremblay, constate que le quorum est atteint.

---

**1.3 2021-07-312 Adoption de l'ordre du jour**

---

**ORDRE DU JOUR**

**1 Ouverture de la séance**

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Constatation du quorum
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Renonciation au délai de l'avis de convocation



## **2 Dépôts de documents**

- 2.1 Certificat relatif au déroulement d'une consultation écrite (état d'urgence sanitaire) – Dérogations mineures DM-2021-0022, DM-2021-0023 et DM-2021-0025

## **3 Règlements**

- 3.1 Adoption du Règlement 2021-07 relatif au contrôle et à la garde des animaux
- 3.2 Adoption du Règlement 2021-08 décrétant un emprunt de 4 579 000 \$ et une dépense de 4 579 000 \$ pour l'aménagement et le raccordement de deux puits et la mise en place d'un réservoir d'eau potable dans le secteur de Melocheville
- 3.3 Adoption du Règlement 2021-09 modifiant le Règlement 2021-02 sur la gestion contractuelle afin de modifier la numérotation dans la section 5

## **4 Administration générale et service du greffe**

- 4.1 Mainlevée de la clause résolutoire et pénale et paiement de la pénalité - Cession du lot 4 717 002 du cadastre du Québec - Madame Josée Leduc

## **5 Service des ressources humaines**

- 5.1 Embauche d'un directeur général adjoint – Direction générale – Monsieur Aziz Lahssaini

## **6 Service des finances et de la trésorerie**

- 6.1 Annulation de la résolution 2021-07-297 - Résiliation de contrat — Appel d'offres public pour la fourniture de deux camionnettes pour le Service des travaux publics et de la gestion des eaux - TP-2021-02-005 – Garage P. Venne Inc.
- 6.2 Annulation de la résolution 2021-07-298 - Acquisition d'un véhicule pour le Service des travaux publics et de la gestion des eaux - Catégorie DGA 473 - Compagnie Général Motors du Canada - Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)

## **7 Service de l'occupation du territoire et de l'aménagement urbain**

- 7.1 Dérogation mineure DM 2021-0022 – 35, 1ère avenue
- 7.2 Dérogation mineure DM 2021-0023 – 205, rue Edmond-Daoust
- 7.3 Dérogation mineure DM-2021-0025 – 540, rue St-Paul

## **8 Affaires nouvelles**

- 8.1 Affaires nouvelles

## **9 Communication des membres du conseil**

- 9.1 Communications des membres du conseil

## **10 Période de questions**

- 10.1 Période de questions

## **11 Levée de la séance**

- 11.1 Levée de la séance

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Roxanne Poissant

**APPUYÉ PAR** Monsieur Richard Dubuc

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que proposé.

Adoptée.



---

**1.4 2021-07-313 Renonciation au délai de l'avis de convocation**

---

**ATTENDU QUE** selon l'article 323 de la Loi sur les cités et villes, le greffier dresse un avis de convocation indiquant sommairement les affaires qui seront soumises à la séance extraordinaire et fait notifier cet avis à chaque membre du conseil au plus tard 24 heures avant l'heure fixée pour le début de la séance;

**ATTENDU QUE** le 12 juillet 2021, un avis de convocation a été transmis aux membres du conseil dans le délai requis à l'article 323 de la LCV,

**ATTENDU QUE** cet avis a été modifié le 13 juillet 2021 suite à l'ajout des points 6.1 et 6.2;

**ATTENDU QUE** tous les élus sont présents à la séance extraordinaire et renoncent au délai de 24 heures prévu à l'article 323 de la LCV;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Roxanne Poissant

**APPUYÉ PAR** Madame Linda Toulouse

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**DE RENONCER** au délai de l'avis de convocation requis à l'article 323 de la Loi sur les cités et villes.

Adoptée.

## **2 Dépôts de documents**

---

**2.1 2021-07-314 Certificat relatif au déroulement d'une consultation écrite (état d'urgence sanitaire) – Dérogations mineures DM-2021-0022, DM-2021-0023 et DM-2021-0025**

---

**ATTENDU QUE** selon le sixième paragraphe du dispositif de l'Arrêté numéro 2020-049 du ministre de la Santé et des Services sociaux du 4 juillet 2020, toute procédure, autre que référendaire, qui fait partie du processus décisionnel d'un organisme municipal et qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens peut être remplacée par une consultation écrite, annoncée au préalable par un avis public, d'une durée de 15 jours;

**ATTENDU QU'**à l'issue de la période de consultation écrite qui s'est échelonnée du 25 juin au 12 juillet 2021, le Service du greffe de la Ville de Beauharnois n'a reçu aucun commentaire écrit provenant de personnes intéressées concernant les demandes de dérogation mineure relatives aux immeubles suivants :

- DM-2021-0022 – 35, 1ère avenue
- DM-2021-0023 – 205, rue Edmond Daoust
- DM-2021-0025 – 540, rue St-Paul

La greffière dépose le certificat relatif au déroulement de la consultation écrite concernant les demandes de dérogation mineure DM-2021-0022, DM-2021-0023 et DM-2021-0025.



### 3 Règlements

---

**3.1 2021-07-315 Adoption du Règlement 2021-07 relatif au contrôle et à la garde des animaux**

---

**ATTENDU QU'**en vertu des articles 4, 10 (2°) et 62 de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ, chapitre C-47.1), une municipalité peut régler le contrôle et la garde des animaux;

**ATTENDU** les articles 369 et 411 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., chapitre C-19);

**ATTENDU** la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens*, (RLRQ, c. P-38.002) et son *Règlement d'application* (RLRQ, c. P-38.002, r.1);

**ATTENDU QU'**il y a lieu de mettre à jour et d'actualiser le Règlement numéro 2016-10 relatif au contrôle et à la garde des animaux, notamment par l'ajout de dispositions relatives à l'utilisation des ruches urbaines et au parc canin;

**ATTENDU QUE** lors de la séance ordinaire du 6 juillet 2021, un avis de motion du présent règlement a été dûment donné et le projet de règlement déposé;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Jocelyne Rajotte

**APPUYÉ PAR** Madame Roxanne Poissant

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ADOPTER** le Règlement 2021-07 sur le contrôle et la garde des animaux.

Adoptée.

---

**3.2 2021-07-316 Adoption du Règlement 2021-08 décrétant un emprunt de 4 579 000 \$ et une dépense de 4 579 000 \$ pour l'aménagement et le raccordement de deux puits et la mise en place d'un réservoir d'eau potable dans le secteur de Melocheville**

---

**ATTENDU QUE** suite aux travaux de forage pour la recherche d'eau dans le secteur de Melocheville, la Ville doit procéder à l'aménagement et au raccordement de deux nouveaux puits municipaux;

**ATTENDU QUE** la Ville souhaite profiter de la réalisation des travaux d'aménagement des deux puits pour mettre en place un réservoir d'eau potable dans le secteur de Melocheville;

**ATTENDU QUE** le présent règlement réunit les conditions posées au troisième alinéa de l'article 556 de la *Loi sur les cités et villes* pour ne pas être soumis à l'approbation des personnes habiles à voter à savoir, d'une part, il a pour objet la réalisation de travaux de voirie, d'alimentation en eau potable ou de traitement des eaux et des travaux nécessaires afin de respecter une obligation prévue dans une loi ou un règlement et d'autre part, le remboursement de l'emprunt est entièrement supporté par les propriétaires d'immeubles de l'ensemble du territoire de la municipalité;



**ATTENDU QUE** conformément au troisième alinéa de l'article 556 de la *Loi sur les cités et villes* précité, le présent règlement est donc exempté de la tenue d'un registre;

**ATTENDU QUE** lors de la séance ordinaire du 6 juillet 2021, l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné et le projet de règlement déposé;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Alain Savard

**APPUYÉ PAR** Madame Linda Toulouse

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ADOPTER** le Règlement 2021-08 décrétant un emprunt de 4 579 000 \$ et une dépense de 4 579 000 \$ pour l'aménagement et le raccordement de deux puits et la mise en place d'un réservoir d'eau potable dans le secteur de Melocheville.

Adoptée.

---

**3.3    2021-07-317    Adoption du Règlement 2021-09 modifiant le Règlement 2021-02 sur la gestion contractuelle afin de modifier la numérotation dans la section 5**

---

**ATTENDU QUE** le 22 juin 2021, le conseil municipal a adopté le Règlement 2021-06 modifiant le Règlement 2021-02 sur la gestion contractuelle;

**ATTENDU QUE** le Règlement 2021-06 ajoute les articles 5.4 « Modalité d'encouragement régional » et 5.5 « Modalité d'encouragement provincial » au Règlement 2021-02 sur la gestion contractuelle;

**ATTENDU QU'**il existait déjà un article 5.4 « Circonstance exceptionnelle » dans le Règlement 2021-02 sur la gestion contractuelle et qu'il y a lieu de modifier la numérotation;

**ATTENDU QUE** lors de la séance ordinaire du 6 juillet 2021, l'avis de motion a été dûment donné et le projet de règlement déposé;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Richard Dubuc

**APPUYÉ PAR** Madame Roxanne Poissant

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ADOPTER** le Règlement 2021-09 modifiant le Règlement 2021-02 sur la gestion contractuelle afin de modifier la numérotation dans la section 5.

Adoptée.



#### **4 Administration générale et service du greffe**

---

##### **4.1 2021-07-318 Mainlevée de la clause résolutoire et pénale et paiement de la pénalité - Cession du lot 4 717 002 du cadastre du Québec - Madame Josée Leduc**

---

**ATTENDU QUE** le 23 septembre 2019, la Ville de Beauharnois a vendu à Madame Josée Leduc, ci-après "l'acquéreur", le lot numéro 4 717 002 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Beauharnois, pour un montant de 25 020,86 \$;

**ATTENDU QU'**aux termes de la clause résolutoire et pénale insérée dans l'acte de vente intervenue le 23 septembre 2019, l'acquéreur doit se conformer aux conditions obligatoires et préalables de la promesse d'achat signée entre les parties quant à l'utilisation des lieux pour la construction d'un bâtiment résidentiel dans un délai de 24 mois suivant la signature de l'acte de vente;

**ATTENDU QU'**en cas de défaut de l'acquéreur de se conformer à ses obligations contractuelles, la Ville aura alors le droit, s'il le juge à propos, et sans préjudice à ses autres recours, à son choix, exiger que l'acquéreur lui rétrocède, de façon irrévocable, sur simple avis écrit, l'immeuble présentement vendu. En contrepartie, la Ville remboursera à l'acquéreur le montant du prix de vente payé, moins une somme équivalente à 25% de ce prix de vente final, et ce, à titre de pénalité et de dommages-intérêts liquidés. L'acquéreur s'engage, dans une telle alternative, à signer tout document pour donner effet à cette rétrocession. L'acquéreur devra assumer tous les frais juridiques et judiciaires découlant de la rétrocession;

**ATTENDU QUE** la Ville aura également le droit, s'il le juge à propos, à son choix, de laisser la propriété du lot 4 717 002 à l'acquéreur mais d'exiger que ce dernier lui paye, à titre de pénalité et de dommages-intérêts liquidés, une somme représentant vingt pour cent (20%) du coût total du prix de vente final;

**ATTENDU QUE** Madame Josée Leduc souhaite céder le lot 4 717 002 et que la clause résolutoire et pénale est un obstacle à la réalisation de ladite vente;

**ATTENDU QUE** suite à la demande de mainlevée de la clause résolutoire et pénale datée du 30 juin 2021, la Ville a exigé que l'acquéreur lui paye, à titre de pénalité et de dommages-intérêts liquidés, une somme représentant vingt pour cent (20%) du coût total du prix de vente final, soit 5 004 \$;

**ATTENDU QUE** par courriel daté du 6 juillet 2021, Madame Josée Leduc, par l'intermédiaire de la notaire chargée de la vente, Me Julie Sauvé, a accepté de payer la pénalité d'un montant de 5 004 \$;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Roxanne Poissant

**APPUYÉ PAR** Monsieur Alain Savard

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**DE PRENDRE ACTE** de l'acceptation de Madame Josée Leduc en date du 6 juillet 2021 de payer la pénalité d'un montant de 5 004 \$;



**D'AUTORISER** la mainlevée de la clause résolutoire et pénale prévue dans l'acte de vente du lot 4 717 002 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Beauharnois, intervenue entre la Ville de Beauharnois et Madame Josée Leduc le 23 septembre 2019;

**D'AUTORISER** le directeur général à signer tous les actes relatifs à la mainlevée de la clause résolutoire et pénale pour le lot 4 717 002 afin de libérer la propriétaire actuelle, Madame Josée Leduc.

Adoptée.

## **5 Service des ressources humaines**

---

### **5.1 2021-07-319 Embauche d'un directeur général adjoint – Direction générale – Monsieur Aziz Lahssaini**

---

**ATTENDU** la nécessité d'embaucher un directeur général adjoint;

**ATTENDU QUE** suite à l'affichage externe du poste du 25 mai au 13 juin 2021, vingt-cinq (25) candidatures ont été reçues;

**ATTENDU QUE** que trois (3) candidats ont été sélectionnés pour une entrevue;

**ATTENDU QUE** Monsieur Aziz Lahssaini s'est démarqué lors de l'entrevue et qu'il détient les prérequis exigés et les compétences nécessaires pour occuper cet emploi;

**ATTENDU QUE** la recommandation du comité de sélection formé d'une consultante externe et de Messieurs Bruno Tremblay, maire, et Alain Gravel, directeur général, pour l'embauche d'Aziz Lahssaini au poste de directeur général adjoint;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Linda Toulouse

**APPUYÉ PAR** Madame Jocelyne Rajotte

**ET RÉSOLU À LA MAJORITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**DE NOMMER** Monsieur Aziz Lahssaini, directeur général adjoint;

**QUE** cette nomination soit effective à compter du 9 août 2021;

**QUE** son salaire annuel soit fixé à la classe B, échelon 7 en vertu de la grille salariale du personnel cadre de la Ville de Beauharnois en vigueur;

**QU'EN** janvier 2022, son salaire annuel passe à l'échelon 8 de la classe B;

**QUE** Monsieur Lahssaini bénéficie des mêmes avantages et conditions que le personnel cadre de la Ville de Beauharnois.

Adoptée.



Le maire appelle le vote sur cette résolution.

**Pour: Madame Jocelyne Rajotte, Madame Roxanne Poissant, Monsieur Richard Dubuc et Madame Linda Toulouse.**

**Contre: Monsieur Mario Charette et Monsieur Alain Savard.**

**6 Service des finances et de la trésorerie**

---

**6.1 2021-07-320 Annulation de la résolution 2021-07-297 - Résiliation de contrat — Appel d'offres public pour la fourniture de deux camionnettes pour le Service des travaux publics et de la gestion des eaux - TP-2021-02-005 – Garage P. Venne Inc.**

---

**ATTENDU QUE** par résolution numéro 2021-07-297 adoptée le 6 juillet 2021, le conseil municipal a résilié le contrat n°TP-2021-02-005 relatif à la fourniture de deux camionnettes octroyé à la société Garage P. Vienne inc. le 13 avril 2021;

**ATTENDU QUE** les camionnettes ont été livrées le 13 juillet 2021 dans les délais exigés par la Ville;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Richard Dubuc

**APPUYÉ PAR** Monsieur Mario Charette

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ANNULER** la résolution numéro 2021-07-297 adoptée le 6 juillet 2021.

Adoptée.

---

**6.2 2021-07-321 Annulation de la résolution 2021-07-298 - Acquisition d'un véhicule pour le Service des travaux publics et de la gestion des eaux - Catégorie DGA 473 - Compagnie Général Motors du Canada - Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)**

---

**ATTENDU** la livraison des deux camionnettes destinées au Service des travaux publics et de la gestion des eaux dans les délais exigés par l'appel d'offres TP-2021-02-005;

**ATTENDU** l'annulation de la résolution 2021-07-297 par la résolution numéro 2021-07-320 adoptée le 13 juillet 2021;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Mario Charette

**APPUYÉ PAR** Monsieur Richard Dubuc

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ANNULER** la résolution numéro 2021-07-298 adoptée le 6 juillet 2021 relatif à l'acquisition d'un véhicule pour le Service des travaux publics et de la gestion des eaux par le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG).

Adoptée.





## **7 Service de l'occupation du territoire et de l'aménagement urbain**

---

### **7.1 2021-07-322 Dérogation mineure DM 2021-0022 – 35, 1ère avenue**

---

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure à l'article 4.24 du Règlement de zonage 701 de la Ville de Beauharnois, datée du 14 mai 2021 et relative au bâtiment situé au 35, 1ère avenue;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande consiste à rendre réputée conforme l'empiètement de la galerie donnant accès au rez-de-chaussée de 2,68 mètres dans la cour avant alors que l'article 4.24 du Règlement de zonage 701 exige un empiètement maximum de 2 mètres;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme, ci-après « CCU », de la Ville de Beauharnois sous la résolution CCU-2021-06-004 du procès-verbal du 9 juin 2021, recommande à l'unanimité au conseil d'accepter la demande de dérogation mineure DM 2021-0022 telle que présentée;

**CONSIDÉRANT** l'absence d'opposition à cette demande;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Richard Dubuc

**APPUYÉ PAR** Monsieur Mario Charette

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**D'ACCEPTER** la demande de dérogation mineure DM 2021-0022 concernant l'immeuble situé au 35, 1ère avenue, et ce conformément à la recommandation du CCU.

Adoptée.

---

### **7.2 2021-07-323 Dérogation mineure DM 2021-0023 – 205, rue Edmond-Daoust**

---

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure à l'article 4.27 du Règlement de zonage 701 de la Ville de Beauharnois, datée du 19 mai 2021 et relative au bâtiment situé au 205, rue Edmond Daoust;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande consiste à rendre réputée conforme l'utilisation d'un conteneur métallique comme bâtiment accessoire en cour arrière, alors que l'article 4.27 du Règlement de zonage 701 prohibe l'utilisation des wagons de chemin de fer pour toute utilisation autre que celle à laquelle ils sont destinés;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme, ci-après « CCU », de la Ville de Beauharnois sous la résolution CCU-2021-06-005 du procès-verbal du 9 juin 2021, recommande à l'unanimité au conseil d'accepter la demande de dérogation mineure DM 2021-0023 telle que présentée et suggère d'ajouter un aménagement paysager entourant le projet pour rafraîchir les lieux;

**CONSIDÉRANT** l'absence d'opposition à cette demande;

EN CONSÉQUENCE

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Roxanne Poissant

**APPUYÉ PAR** Madame Jocelyne Rajotte





**10 Période de questions**

---

**10.1 Période de questions**

---

- Aucune

**11 Levée de la séance**

---

**11.1 2021-07-325 Levée de la séance**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Alain Savard  
**APPUYÉ PAR** Madame Jocelyne Rajotte

**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS:**

**QUE** la séance soit levée. Il est 18h17.

Adoptée.

---

Bruno Tremblay, maire

---

Me Karen Loko, greffière